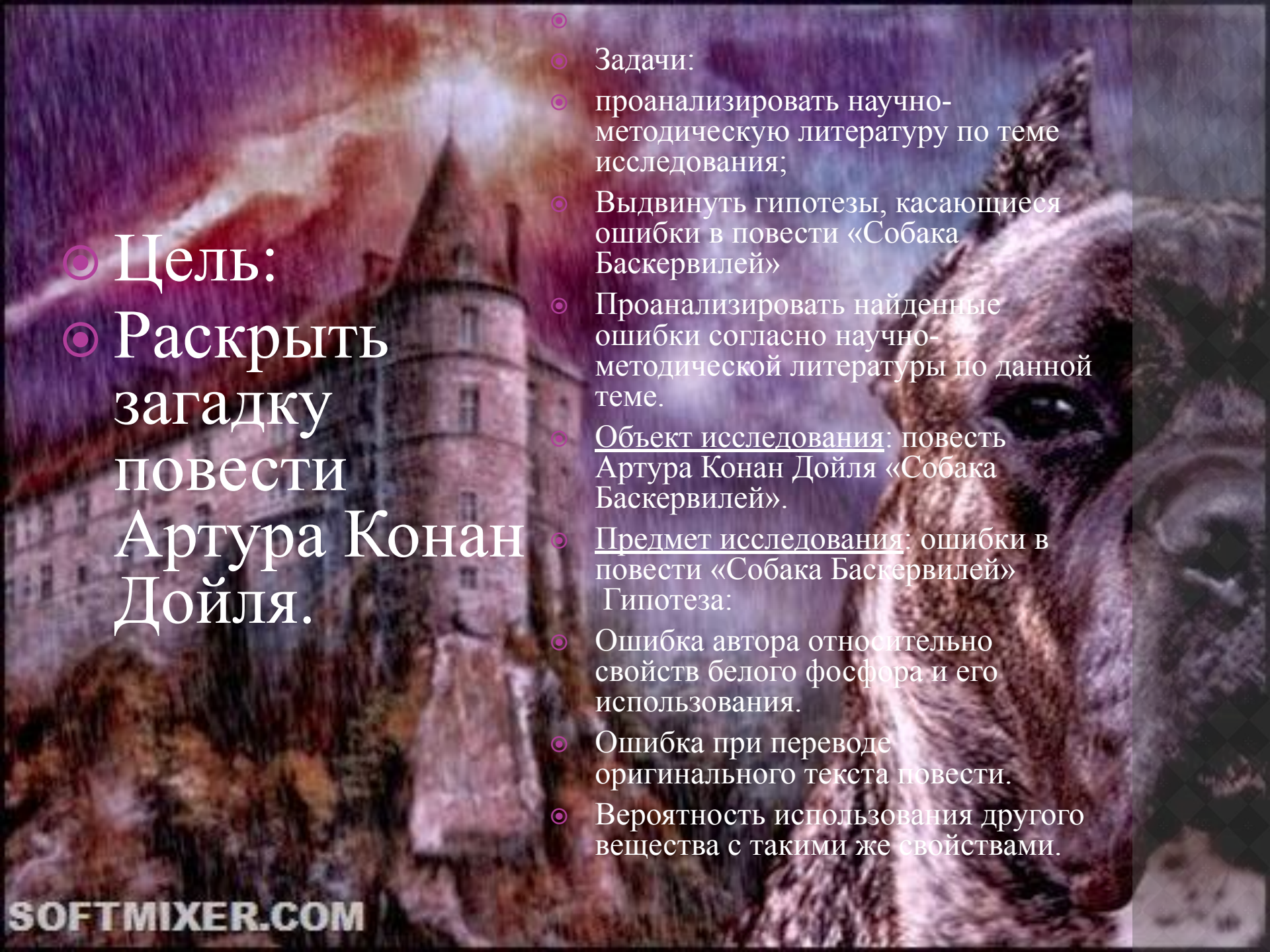


ТЕМА : ЗАГАДОЧНАЯ
ПОВЕСТЬ АРТУРА КОНАН
ДОЙЛЯ.

.





Цель:
Раскрыть загадку пьовести Артура Конан Дойля.

- Задачи:
- проанализировать научно-методическую литературу по теме исследования;
- Выдвинуть гипотезы, касающиеся ошибки в повести «Собака Баскервильей»
- Проанализировать найденные ошибки согласно научно-методической литературы по данной теме.
- Объект исследования: повесть Артура Конан Дойля «Собака Баскервильей».
- Предмет исследования: ошибки в повести «Собака Баскервильей»
Гипотеза:
- Ошибка автора относительно свойств белого фосфора и его использования.
- Ошибка при переводе оригинального текста повести.
- Вероятность использования другого вещества с такими же свойствами.

БИОГРАФИЯ АРТУРА КОНАН ДОЙЛЯ



ИСТОРИЯ НАПИСАНИЯ КНИГИ «СОБАКИ БАСКЕРВИЛЕЙ»

- В основу сюжета «Собаки Баскервильей» лежат две мистические истории, рассказанные Конан Дойлу его другом Флетчером Робинсоном, с которым он познакомился в июле 1900 года на борту парохода «Бритт», когда возвращались домой из южной Африки.
- Более чем вероятно, что рассказанная Робинсоном легенда - всего лишь очередной перепев древнего местного предания о свирепой волшебной собаке-волкодаве, известной в Норфолке под кличкой Черный Дьявол.

- Вторая, не менее жуткая история о злом эсквайре, сэре Ричарде Кейбле, продавшем душу дьяволу и то ли утащенном в преисподнюю, то ли разорваном на куски стаей демонических гончих псов, не издававших, вопреки расхожему поверью, никакого пресловутого «жуткого воя» на болотах, а, напротив, совершенно безмолвных. Договорившись о теме и заглавии повести, Дойл и Робинсон расстались, а в апреле встретились вновь, чтобы предпринять поездку по Дартмуру – месту действия будущей книги.





ВАРИАНТЫ ПЕРЕВОДА ПОВЕСТИ.



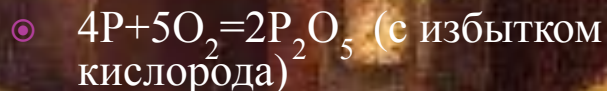
РАЗВИТИЕ ХИМИИ В КОНЦЕ 19-ГО В НАЧАЛЕ 20-ГО ВЕКА.



СВОЙСТВА ФОСФОРА .

- Белый фосфор не только активен химически, но и весьма ядовит: летальная доза белого фосфора для взрослого человека составляет 0,05–0,15 г, а при хроническом отравлении поражает кости, например, вызывает омертвление челюстей.

Фосфор легко окисляется кислородом:



ЛЮМИНОФОРЫ.

- $Zn + Ag_2S = ZnS + 2Ag$ (с синим цветом свечения).



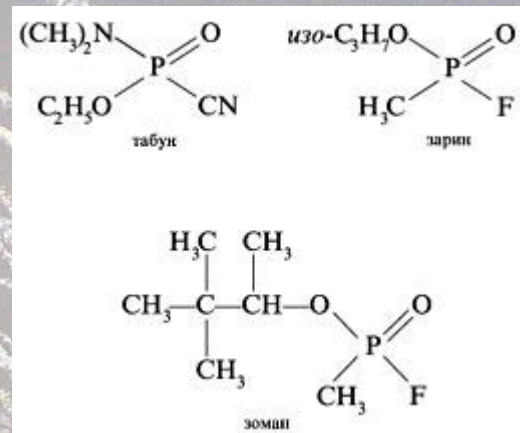
ПРИМЕНЕНИЕ ФОСФОРА В БОЕВОМ ОРУЖИИ.

Химическая связь в фосфорном боевом оружии.

ЗАРИН - Отравляющее вещество нервно-паралитического действия.

Табун — фосфорорганическое соединение, этиловый эфир диметиламидацианофосфорной кислоты, бесцветная, подвижная, с приятным фруктовым запахом жидкость с температурой кипения 220 °С, температурой плавления -50 °С, плохо растворим в воде.

Зоман — бесцветная и имеющая по разным данным запах яблок, камфоры или слабый запах скошенного сена жидкость. Боевое отравляющее вещество нервно-паралитического действия.



ВЫВОД

На мой взгляд, эти гипотезы являются ключевыми в моем доказательстве, кто же мог допустить такую ошибку. Я склоняюсь к тому, что данную проблему создали переводчики оригинального английского текста на русский язык. Одним из доказательств этой гипотезы является то, что русскоязычные авторы допускали изменения в пунктуации и орфографии и привносили свои коррективы в перевод. Но всё это лишь догадки, а ответы на вопросы может дать только сам автор повести.